

Classiques Garnier

- [Collections](#)
- [Actes, mélanges et collectifs](#)
- [Rencontres](#)



« La vois faillir je me sens » Sur les adaptations françaises de l’« Ode à l’aimée » de Sapho à la Renaissance

- **Type de publication :** Article de collectif
- **Collectif :**
[La Langue des émotions](#)
[. XVI^e-XVIII^e siècle](#)
- **Auteur :** Andersson (Benedikte)
- **Résumé :** Une famille de poèmes renaissants exhibe sa dette envers l’« Ode à l’aimée » de Sapho. Baïf, Belleau ou encore Ronsard réservent divers traitements au motif de la « langue brisée » par lequel Sapho formule un grand paradoxe fondateur de la poésie amoureuse – à savoir l’aphasie à laquelle l’émotion condamne le poète. Dans ces traductions et imitations se jouent le renouvellement du pétrarquisme, la construction d’identités poétiques ou encore la quête d’une esthétique mimétique.
- **Pages :** 203 à 219
- **Collection :** [Rencontres](#), n° 287
- **Série :** Le Siècle classique, n° 6
- **Thème CLIL :** 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques
- **EAN :** 9782406062516
- **ISBN :** 978-2-406-06251-6
- **ISSN :** 2261-1851
- **DOI :** [10.15122/isbn.978-2-406-06251-6.p.0203](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-06251-6.p.0203)
- **Éditeur :** Classiques Garnier
- **Mise en ligne :** 13/03/2017
- **Langue :** Français
- [Afficher en ligne](#)